

ses om det nærmere indhold og afgrænsning m.v. af kommunens hjemmehjælpsordning. Kommunalbestyrelsens overvejelser om hvilke yderligere oplysninger, der skal gives skriftligt i forbindelse med afgørelser om hjemmehjælp, må træffes ud fra lokale forhold og ses i relation til den generelle information, der gives til kommunens borgere om kommunalbestyrelsens beslutninger og prioriteringer på dette område. Der henvises i øvrigt til § 62, stk. 1, i det af indenrigsministeren fremsatte lovforslag om information om kommunale servicemål m.v.

I sammenhæng med det samtidig fremsatte lovforslag om ændringer i ældreboligloven foreslås det tydeliggjort, at de enkelte kommuners forskellige tilbud til ældre, d.v.s. personlig pleje, praktisk bistand, aktiviteter i daghjem eller dagcentre m.v., bør udgøre en helhed.

Derfor foreslås reglerne om tilbud om omsorgsarbejde og hjemmehjælp revideret og samlet i et kapitel. Det tydeliggøres herved, at kommunernes dag- og døgntilbud skal ses i sammenhæng; det gælder fra mindre tilskud til pensionstforeninger, tilbud om praktisk bistand i hjemmet, til tilbud om døgnpleje af personer i almindelige boliger, i plejeboliger efter ældreboligloven og i plejehjem og beskyttede boliger.

Reglerne foreslås fortsat udformet fleksibelt, således at det er op til den enkelte kommunalbestyrelse at afgøre, hvordan tilbuddene – under hensyn til de ældres ønsker og behov og de lokale forhold – konkret skal tilrettelægges og udføres. Målet for indsatsen er, at tilbuddene så vidt muligt sammen med kommunens andre tilbud skal skabe rammer, som sikrer trivsel, og at tilbuddene tilrettelægges i samarbejde med de ældre, således at disse opnår størst mulig indflydelse og medansvar. Der er i denne sammenhæng i vidt omfang tale om redaktionelle ændringer og sammenskrivninger af gældende regler.

I det følgende fremhæves de øvrige hovedpunkterne i forslaget, herunder på hvilke punkter forslaget indebærer ændringer:

– *Bredden i hjemmehjælpsbegrebet foreslås tydeliggjort* samtidig med at vigtigheden af, at udgangspunktet for indsatsen bør være forebyggelse og vedligeholdelse af færdigheder, understreges. Det fremhæves, at hjemmehjælp ydes til de opgaver, som man ikke selv kan klare, og at hjælpen løbende skal afpasses behovet. I forbindelse med, at bredden på dette område tydeliggøres, foreslås det formelle uddannelseskraft, der alene gælder for en mindre del af det personale, der er beskæftiget på ældreområdet, ophævet. Det understreges på denne måde, at det er kommunalbestyrelsens ansvar at sikre, at sociale opgaver samlet set varetages af personale, der er i be-

siddelse af de fornødne kvalifikationer. Det forudsættes i denne forbindelse, at de krav, kommunerne stiller til personalet på dette område, opretholdes. Der henvises nærmere herom til lovforslagets bemærkninger til de enkelte bestemmelser.

– *Den formelle forskel i indholdet af midlertidig og varig hjemmehjælp foreslås ophævet.*

– *Ophævelse af reglerne om, at dele af omsorgsarbejdet skal organiseres i institutioner* (daghjem og dagcentre), herunder selvejende institutioner. Forslaget skal ses i sammenhæng med de øvrige initiativer, herunder det nævnte lovforslag fremsat af boligministeren, der er iværksat med henblik på at ophæve institutionsbegrebet. Forslaget vil herudover sikre kommunerne størst mulig fleksibilitet i forhold til lokale forhold.

– *Kommunalbestyrelsen har efter forslaget fortsat pligt til at føre tilsyn med tilbud efter § 50, og tilsynet skal så vidt muligt tilrettelægges sammen med brugerne af disse aktiviteter, f.eks sammen med beboerrådet i et plejehjem, et brugerråd knyttet til et aktivitetscenter, ældrerådet osv.*

– *For hjælpetilbud – dog ikke for hjemmehjælp – foreslås principperne for betalingen præciseret.* De faktiske udgifter til tilbuddene skal fortsat udgøre overgrænsen for, hvor meget kommunalbestyrelsen kan kræve i betaling. Ved de faktiske udgifter forstås materialer, råvarer til kost og lign., samt udgifter til personale. Kommunalbestyrelsen kan som hidtil fastsætte betalingen lavere end omkostningerne giver mulighed for. For hjælp, der ydes efter en konkret, individuel vurdering, som fx. hjemmehjælp, kan der ikke opkræves betaling for personaleudgifter.

– *Betalingen kan fastsættes endeligt på grundlag af kommunens budgetterede udgifter.* Herved kan sager om efterreguleringer undgås.

– *De særlige regler om betaling ved midlertidige døgnophold videreføres uændret.*

#### *Administrative og økonomiske konsekvenser m.v.*

##### *Økonomiske konsekvenser*

*Ældreråd:* I forbindelse med etablering af ældreråd vil der være udgifter til etablering og drift. Etableringen indebærer udgifter til valgbehandling, information om valgs afholdelse og i mindre omfang til administrativt arbejde, mens driften af ældreråd blandt andet indebærer gennemsnitlige årlige udgifter til valgs afholdelse, møder, sekretariatsbistand og materialer. Samlet skønnes disse udgifter at beløbe sig til kr. 11,75 mill. i 1996 og kr. 15 mill. i 1997 og efterfølgende år.